



NIYA·尼雅
——产地生态葡萄酒——
自然 是真正的酿酒师

源自新疆天山北麓原生态产区
是远离尘嚣的宁静、是亲近阳光的纯净。
每滴尼雅，均源自新疆天山北麓原生态葡萄产区，
汲取“博格达《人与生物圈》保护区”的天地灵气，
入口的瞬间，将纯净化作丰富与醇厚的口感，
正是这颗心独具的自然造化，
成就了尼雅的独特非凡。

网址: www.guowanwine.com 中信出品 荣誉收藏
咨询热线: 400-065-3919 股票代码: 600084

回軍外遷百年 後人鄉音未改

東干子弟

蘭州苦學漢語

分布於中亞哈薩克斯坦、土庫曼斯坦、吉爾吉斯斯坦等地的東干族人口有15萬之多，他們是清朝起義失敗後遷往中亞地區的回族義軍後人。如今，一百多年過去了，東干人在中亞生活已歷五代，但他們仍保持着回族的臉龐，說陝甘方言，他們的子弟也終於能夠重返祖先生活的甘肅蘭州求學、生活。

文：本報記者 楊韶紅 柴小娜



▼西北師範大學東干族本科班學員與基地教師合影 西北師範大學提供圖片



▲現時東干族人散居於哈薩克斯坦、吉爾吉斯斯坦、塔吉克斯坦等地。左圖為清宮廷畫師繪《陝甘回亂渭河戰圖》(局部)

同治回變與東干族

話你知

清朝同治年間，因清政府採取對回族的壓迫政策和回漢之間的民族矛盾，陝甘地區的回民趁清軍南下鎮壓太平天國時起兵反抗，自1862年持續至1873年，並波及現時新疆、寧夏及青海等地，最後由清臣左宗棠鎮壓。回漢民族間的相互殺戮，令各地人口損失至少二千多萬。

回民起兵失敗後，領袖之一的白彥虎率領數千餘部遷居中亞，自此便發展成現時散居於中亞各國的「東干族」。

►東干族女子的傳統服飾，帶有清代滿族服裝的影子。資料圖片



西北師範大學國際交流學院院長武和平告訴大公報記者，東干即指甘肅東部，是他們的祖輩到中國後，被問從哪裡來時，他們回答「東干」，即甘肅東部，後來便一直沿用為「東干人」，其實是中國西北部的陝甘回民。

仍稱政府為「衙門」

雖然遷居異域已歷百年，但東干人外貌上與甘陝回民並無二致，日常也仍說陝甘方言。走在蘭州街頭，他們很難被一眼認出。全程參與了東干子女漢語本科班的招生與教學工作的武和平給記者講了段趣聞：蘭州交通大學國際教育學院院長張國錦在走訪第一屆留學生公寓時，開門的東干族學生用陝甘方言和她打招呼，她當時第一反應是這個留學生是不是假的？中亞招來的留學生怎麼會說陝甘方言？

不過，若是細究起來，東干族用語同當代陝甘方言還是有所不同，東干族的語言除了在這百

年間吸收了不少來自俄語或突厥語的外來詞，還保留了不少頗為古老的漢語詞彙用法：他們稱總統為「皇上」或「皇帝」，政府機構叫「衙門」，警察叫「衙役」，學校叫「學堂」。雖說有這些差別，但武和平與東干族留學生聊天都用陝甘方言，就像自己家鄉的朋友一般，沒有阻礙：相通的語言是拉近彼此距離的最好工具。

據甘肅省外事辦副主任樊向勤介紹，甘肅省政府2012年專赴哈薩克斯坦和吉爾吉斯斯坦，與吉爾吉斯斯坦華人華僑友好協會建立聯繫，給東干族子女提供漢語教育。在國僑辦支持下，在吉爾吉斯斯坦首都比什凱克開辦了「李白華文學校」。到了2012年，甘肅首個華文教育基地在西北師範大學正式揭牌。去年，甘肅省委書記王三運率代表團訪問吉爾吉斯斯坦時，更將中亞東干族漢語本科班學生名額由之前的50人增加到60人，新增10人的費用由甘肅省政府統一撥付。

西北師範大學中亞東干族子女漢語國際教育專業本科班於去年9月正式開課

，這些東干族學生最大25歲，最小的16歲，他們具備先天的普通話學習基礎。據了解，西北師範大學已申請2014年中亞東干族招生計劃，把這一項目長期做下去。

留學教育服務「大外交」

「留學教育歸根結底為祖國「大外交」服務」。張國錦院長從事國際教育20年，與來自中亞國家的學生打交道頗有心得。據她介紹，蘭州交通大學已畢業的42名中亞國家留學生，大多選擇回國就業。去年有56名中亞和白俄羅斯等國留學生畢業，其中11人已於去年9月與中石油土庫曼斯坦阿姆河右岸公司達成就業意向。

張國錦說，中國與中亞大能源通道的建成，為留學生回國創造了更好的就業機會，石油公司是他們集中就業的一大選擇。記者在採訪中了解到，中亞東干族留學生就業前景被看好，懂得俄語、普通話、英語、本國語言是他們就業的一大優勢，這些畢業生大多在中資企業、政府部門、跨國公司、學校找到工作。

男生喜穿西裝上課

與內地大學生略有不同，部分東干族男同學每天都穿著西服打著領帶來上課，顯得格外帥氣和整潔，而當他們走進教室時，還會和其他同學握手寒暄。來自吉爾吉斯斯坦的林峰就是這樣一位大學生。

18歲的林峰是西北師範大學東干族漢語本科班班長，這位留著平頭，操著一口流利漢語的小伙子來蘭前曾在孔子學院學習一年。林峰告訴記者，來蘭州近三個月，已完全適應蘭州的學習和生活，唯一讓他感到不適應的，就是中國食堂學生太多，不太習慣。不過，學校的留學生公寓設有公共廚房，他們可以自己動手做飯。

課餘時間，林峰會與同學一起，打

籃球、玩乒乓球，每個周末還會一起去清真寺做禮拜。在他的印象裡，蘭州生活方便，水果吃飯都便宜，每月1000元人民幣生活費足夠了；但蘭州的衣服對這位小伙子而言似乎有點貴，若是再碰到同學過生日買禮物，那可能林峰就要過幾天緊日子了。

談到未來的打算時，林峰說，比什凱克有很多中國公司，將來他想回國做翻譯。由於國際長途費用高，林峰一般都是等爸爸媽媽從吉爾吉斯斯坦打電話，一周兩次左右。在被問到在蘭州學習與吉爾吉斯斯坦有何不同時，這個小伙子靦腆地笑了，說：「爸爸媽媽不在身邊，想家。」

(本報記者 柴小娜)



▲西北師範大學東干族本科班學員林峰接受本報記者採訪 劉俊海攝



▲正在上課的東干族學生 劉俊海攝

為絲路經濟帶儲備人才

甘肅是中國境內穆斯林的主要聚集地之一，其省會蘭州大街小巷分布着不計其數的清真寺，而位於蘭州繁華地帶西關十字的清真大寺、地處少數民族聚居地小西湖清真寺和離西北師範大學2公里遠的培黎廣場清真寺，則是東干族留學生周末做禮拜的地方。

蘭州交通大學國際教育學院院長張國錦告訴記者，中國西北地區的氣候和生活習慣對中亞地區留學生而言較易適應，而甘肅求學所需的費用較發達國家或中國東部沿海地區也低了很多。據了解，2010-2013年甘肅外籍學生2300餘人，其中中亞留學生佔60%。

「政府層面和政策的支持，是做好跨國人才建設和交流的最大利好。重建

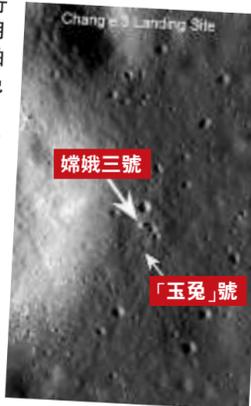
絲綢之路經濟帶，人才儲備很重要。」張國錦對此深有感觸。她說，自2008年獲得招收中國政府獎學金留學生開始，蘭州交通大學留學生生源國和人數急劇上升，尤其是中亞與中東歐留學生與日俱增。她更希望甘肅省政府給予重點支持，設立甘肅省政府獎學金，定點招收中亞學生到蘭州留學，不論是雙方的文化交流還是為蘭州向西開放儲備人才，都是值得做的一件事情。

據了解，蘭州目前已規劃建設阿語培訓基地、中亞西亞國家和地區經濟社會文化研究中心、穆斯林學生學習培訓基地等文化教育平台，也正在努力開通蘭州至中亞各國首都的直飛航班。

美探測器捕「玉兔」蹤影

美國「月球勘测軌道飛行器」近日從中國嫦娥三號在月球上的着陸點上方飛過，並拍下了嫦娥三號着陸器和「玉兔」號月球車在月面上的照片(右圖)。在美國航天局官網最新發布的照片上，「玉兔」號呈現為一個小小的亮點，在其附近還有另一個稍大的亮點，那是嫦娥三號着陸器。

美國航天局說，「月球勘测軌道飛行器」利用搭載的窄角相機拍攝了這些照片，照片精度為1.5米，而「玉兔」號的長度在太陽翼收攏狀態下也僅有1.5米左右，因此「玉兔」號在照片上只能形成一個點。據介紹，「月球勘测軌道飛行器」2013年6月曾對這一地區在相似的光照條件下拍過照。把兩次的照片相比較，就可識別出嫦娥三號着陸器和「玉兔」號月球車。(新華社)



西瓜皮化身火鍋 搞怪創意十萬讚

華東師大設計學院畢業生魏澤楷這幾天在網上曬出自己在大學期間的種種奇葩創意，其中一個就是用西瓜皮來燒火鍋。在這幾十個創意中，處處可見各種稀奇古怪的元素。去年12月28日發布創意圖片，兩天內，魏澤楷的微博粉絲已經從300多飆升到近10萬。

發布出來的芸芸奇葩創意當中，最搞怪的莫過於一個「西瓜皮燒火鍋」的創意。圖示中，兩張椅子被面對面地疊在一起，半個穿了兩根線的西瓜皮，就懸空在椅腳中間，下面有蠟燭加熱，再加上各種顏色各異的火鍋菜式，讓人不禁垂涎。

近日，新聞晨報記者電話聯繫到了魏澤楷，這個25歲的山東大男生，聲音聽起來憨厚樸實。他說，目前發布的80多個創意，基本都是自己大學四年「瞎折騰」的結果。在他發布的奇葩創意中，可能有8成以上和吃相關。當他把製作過程秀到同學圈裡時，好評如潮

，魏澤楷才意識到，搞怪的東西如此受歡迎。之後他一發不可收拾，大學四年，幾乎每天都在挖掘各種搞怪創意。

如今的魏澤楷已從華東師大設計學院畢業半年，目前正在一家藝術公司就職。而他的搞怪風還在延續。現在，去餐廳吃飯、乘地鐵，甚至抓蚊子，都能成為魏澤楷創意的道具。「無聊的時候做點無聊的事情，大家一起分享，生活就變得無聊了」。

老師：這樣學生越多越好

不過，很多惡作劇只是魏澤楷的「自娛自樂」，最終並沒有「加害」於室友。他的室友孫騰堃告訴記者，大家都喜歡這個「怪人」，「他很愛乾淨，經常幫大家打掃衛生」。同時，在魏澤楷的改造下，當年4個人的寢室還被隔出了辦公區、娛樂區、休閒區、閱讀區。「有他在，



▲華東師大設計學院畢業生魏澤楷把兩張椅子面對面疊在一起，並將穿了兩根線的西瓜皮懸空在椅腳中間，下面以蠟燭加熱，「西瓜火鍋」就這樣誕生了 網絡圖片

很歡樂，我們相處得挺開心的」。在剛剛結束的首屆上海市民文藝節創意大賽，魏澤楷獲得了優秀設計師稱號。對於愛徒的各種創意，華東師大設計學院公共藝術學科帶頭人倪志琪表示支持，「作為藝術家，本來就應該有自己的創意和特點，如果藝術都是按部就班、循規蹈矩，就不稱其為藝術了」，倪志琪認為，這樣的學生越多越好。(新聞晨報)